

شعر عبد الرحمن الداخل دراسة
في الموضوع والفن
The Poetry of Abdul-Rahman
al-Dakhil: A Study Subject and
Art

إعداد

م.م. خوله جبار حمد

العراق / جامعة القادسية / كلية الآداب

Assist. Lect. Khawlah Jabbar Hammad

College of Arts

University of al-Qadissiyah- Iraq

khawla.jabbar@qu.edu.iq





الملخص:

يعنى هذا البحث يتتبع الشاعر عبد الرحمن الداخل الذي يعد من الشعراء الذي شكّلوا علامة مائزة بين الشعراء لارتشافه الثقافتين العربية المشرقية والأندلسية المغربية، ولقد تمثل هذا في مدونته الشعرية، ومن هنا أخذنا على عاتقنا دراسة شعره تحت عنوان (شعر عبد الرحمن الداخل دراسة في الموضوع والفن)، وعلى وفق طبيعة الموضوع قسمت خطة البحث على التمهيد (حياته وآراء النقاد فيه)، ودرست في المبحث الأول (الأغراض الشعرية في شعر عبد الرحمن الداخل)، وتطرقنا في المبحث إلى (الدراسة الفنية في شعر عبد الرحمن الداخل)، ثم دونت خاتمة البحث الذي عضدته بقائمة المصادر والمراجع.

الكلمات الافتتاحية (عبد الرحمن الداخل ، الموضوع ، الاندلس، الفن)

Abstract

This research deals with tracing the poetry of Abdul-Rahman al-Dakhil, who is considered one of the laureate poets and the one who has been able to establish a distinctive placement among Arab poets for absorbing the Eastern Arab and Andalusian Maghreb cultures respectively. This fact is directly presented in his Poetic Record. Thus, I have studied his poetry, choosing the title (The Poetry of Abdul-Rahman al-Dakhil: A Study in Subject and Art). The outline of the study is divided into an Introduction and two sections. The Introduction is entitled (the poet's biography and the critics' views on his production). Section one is dealing with (the poetic purposes in the poetry of Abdul-Rahman al-Dakhil). Whereas Section two is entitled (the artistic study in the poetry of Abdul-Rahman al-Dakhil). Finally, the conclusion sums up the major findings of the study, supported by a list of sources and references.

Keywords: Abdul-Rahman al-Dakhil, Subject, Andalusia, Art



المدخل حياته وآراء النقاد فيه

أولاً: حياة الشاعر وعصره:

عبد الرحمن داخل هو عبد الرحمن بن معاوية صقر قريش الداخل الأموي، مؤسس الدولة الأموية في الأندلس واحد عظماء العالم¹ ولد في دمشق ونشأ يتيماً (مات أبوه وهو صغير) فتربى في بيت الخلافة. ولما انقرض ملك الأمويين في الشام، وتعقب العباسيون رجالهم بالفتك والاسر² أفلت عبد الرحمن وأقام في قرية على الفرات فتبعته الخيل، فأوى البغض الدغال حتى أمن. فقصد المغرب، فبلغت إفريقية، فبلغ عاملها (عبد الرحمن بن حبيب الفهري) في طلبه، فانصرف إلى مكناسة وقد لحق به موله (بدر) بنفقة وجواهر كان قد طلبها من اخت له تدعى (أم الأصبع) ثم تحول إلى منازل لغزوات وهم جيل من البربر، أمه منهم فأقام مدة يكتب من في الأندلس من الأمويين. وبعث إليهم بداراً موله فأجابوه وسيروا له مركباً فيه جماعة من كبرائهم فأبلغوه طاعتهم له. وعادوا به إلى الأندلس فأرسل بهم مركبهم (سنة ١٣٨ هـ) في المنكب، وانتقلوا إلى أشبيلية ومنها إلى قرطبة³. عنها قاتلهم والي الأندلس (يوسف بن عبد الرحمن الفهري) فظفر عبد الرحمن الأموي ودخل قرطبة واستقر، وبنى فيها القصر وعدة مساجد. وجعل الخطبة للمنصور العباسي، فأطمأن إليه أهل الأندلس، ولما انتظم له الأمر، ووثق بقوته قطع غطيته العباسيين وأعلن إمارته استقلالاً⁴. و"المنصور العباسي أول من لقبه بصقر قريش" ولقب بالداخل لأنه أول من دخل الأندلس من ملوك الأمويين، وكان حازماً سريع النهضة في

1- دولة الإسلام في الأندلس، محمد عبد الله غسان، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1997، 1/ 505

2- تاريخ الدولة الأموية في الأندلس عبد المجيد نخعي، دار النهضة العربية، بيروت، 1986، 86

3- المسلمون في المغرب والأندلس، محمد محمود زيتون، دار المكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1997، ط 1، 54

4- تاريخ العرب وحضارتهم في الأندلس، دار الكتاب الجديد، بيروت، 2000، 24/1

طلب الخارجين عليه، لا يخلد الى الراحة، ولا يكل الأمور الى غيره، ولا ينفرد برأيه شجاعاً مقداماً، شديد الحذر، سخياً، لسناً، شاعراً، عالماً، يقاس بالمنصور في ضربه وشدته وخطئه الملك. وبنى الرصافة بقرطبة تشبيهاً بجده هاشم باني الرصافة في الشام⁵.
و"كان عبد الرحمن من أهل العلم على سيرة جميلة من العدل في قضاياه، وكانوا يقولون: ملك الدنيا ابنا بربريتين، يعنون المنصور وعبد الرحمن، وكان المنصور إذا ذكر له عبد الرحمن قال: ذلك صقر قريش"⁶.

فعبد الرحمن الداخل لو لم يجد أرضاً صالحة لاستقبال دعوته لما نجح فيها، وقد كانت الظروف مهيأة، إذ هو أولاً أقام عند أخواله في شمال أفريقيا، وهم من البربر، وقد ساندوه في دعوته التي كان يبغى الوصول إليها، وإحكام السيطرة على بلاد الأندلس، فاتخذ من شمال أفريقيا منطلقاً لدعوته تلك⁷.

وقيل: "إن رجلاً من أهل العلم رأى فيه علائم فقال له إن امر الاندلس صائر اليك، فهو الذي حثه على الدخول الى الاندلس، وبويع له بقرية من قرى اشبيلية، وطلب قناة تعقد له فيها راية فلم توجد، فعقد واله صحيفة في قصبة، وكانت الاندلس غفلاً من سمة الملك، فدون الدواوين وجند الأجناد وفرض الاعطية اقام الملك ابهة وشعاراً"⁷.
وقد قيل انه "اقام اشهرأ دون السنة يدعو لابي جعفر المنصور، متقيلاً في ذاك يوسف الفهري الوالي قبله، الى أن افراد نفسه بالدعاء عند استغلاظ امره واستيلائه على دار الامارة بقرطبة"⁸.
وقيل "أن عبد الملك بن عمر بن مروان بن الحكم إشارة عليه بذلك عند خلوه اليه فقبله، الا انه لم يعد اسم الامارة، وسلك الامراء من ولده سنّه في ذلك الى عهد عبد الرحمن بن محمد الناصر لدين

5- اخبار مجموعة في فتح الاندلس، مؤلف مجهول، تحقيق: ابراهيم الابياري، دار الكتاب المصري القاهرة، 1989: ص 77

6- فوات الوفيات، ابن شاکر الکتبي، دار الکتب العلمیة، بیروت، لبنان، ط1، 1985: 116/3

7- فوات الوفيات، : 116/3-117

8- البيان المغرب في اختصار اخبار ملوك الاندلس والمغرب، دار الثقافة، بيروت، 1980: 142/2



الله، فهو الذي تسمى بالخلافة بعد سنين من سلطانه، ودعى بأمر المؤمنين لما استفحل امره واستبان له ضعف ولد العباس وانتشار سلطانهم بالمشرق، وذلك في آخر خلافة المقتدر بالله جعفر بن احمد المعتمد منهم. ذلك أبو مروان حيان بن خلف بن حيان صاحب تاريخ الاندلس⁹.

وذكر بن تغري بردي في النجوم الزهرة في اخبار سنة تسع وثلاثين ومائة: فيها خرج جعفر بن حنظلة البحراني فأتى مسلطيه وهي خراب فعسكر فيها... وفيها في قول صاحب المرأة: وصل عبد الرحمن بن معاوية بن هاشم بن عبد الملك بن مروان الى جزيرة الاندلس وملكها، وبويع بالاندلس في هذه لسنة، وكنيته أبو مطرف وامه ام ولد: وهو أول الخلفاء من بني امية، واقام عليها ثلاثاً وثلاثين سنة¹⁰. والمشهور ما ذكرناه أن دخول عبد الرحمن الداخل كان في سنة ثمان وثلاثين ومائه، ما رأي صاحب كتاب المرأة فضعيف.

لم تكن الطرق معبدة لعبد الرحمن الداخل (داخل الأندلس)، بل وجد الكثير من الرافضين لحكمه، لعل في مقدمتهم (يوسف بن عبد الرحمن الفهري) فبعد أن يدخل عبد الرحمن الداخل إلى الأندلس وتجمع الناس من حوله، من مجيء الدولة الاموية، والبربر، وبعض القبائل المعارضة ليوسف بن عبد الرحمن الفهري، الا انه لم يجد العدد الكافي الذي يستطيع من خلاله تغيير الأوضاع وقلب سدة الحكم¹¹.

”فكر عبد الرحمن بن معاوية في اليمنيين الذين كانوا على خلاف مع يوسف بن عبد الرحمن الفهري الحجازي، رغم كونه أيضاً من الحجاز، لكنهم رأوا انهم ليس لهم طاقة بيوسف بن عبد الرحمن الفهري، فقبلوا أن يتحدوا عبد الرحمن بن معاوية“¹².

كان على ”رأس اليمنيين في ذلك الوقت لبو الصباح اليحصبي وكان

9- الحلة اليسراء، ابن الابار، دار افريقيا، تونس ط1، 1984، 202/4.

10- النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، ابن بردي، مطبعة البابي الحلبي وأولاده، القاهرة، 1963، 69/8.

11- الحلة اليسراء، ابن الابار القضاعي، دار المعارف، القاهرة: ص 82

12- تاريخ افتتاح الاندلس، ابن القوطية، دار الكتاب المصري، القاهرة، ط1، 1987، ص565

المقر الرئيس لهم اشبيلية، وهي المدينة الكبيرة التي لم تعد حاضرة من حواضر الإسلام في ذلك الوقت، فذهب عبد الرحمن بن معاوية بنفسه الى اشبيلية واجتمع طويلاً مع الي الصباح اليحصبي، واتفقا على ان يقاتلا سوياً ضد يوسف بن الرحمن الفهري¹³.

قبل القتال "كان عبد الرحمن بن معاوية قد أرسل عدة رسائل الى يوسف بن عبد الرحمن الفهري يطلب ودّه، وأن يسلم له الأمانة، ويكون الفهري رجلاً مكن رجاله في بلاد الأندلس، يحكم أنه عبد الرحمن حفيد هشام بن عبد الملك من رموز الخلافة الأموية. لكن يوسف الفهري رفض كل ذلك. وجهز جيشاً وجاء ليحارب عبد الرحمن بن معاوية ومن معه"¹⁴.

في "ذي الحجة سنة (١٣٨هـ) وفي موقعة كبيرة عرفت في التاريخ باسم موقعة (المسارة او المصارّة) دار قتال شرس بين يوسف بن عبد الرحمن الفهري من جهة وعبد الرحمن بن معاوية الذي يعتمد بالأساس على اليمنيين من جهة أخرى"¹⁵.

و"قيل القتال كان أبو الصباح اليحصبي - رئيس اليمنيين - قد سمع بعض المقولات من اليمنيين تقول: ان عبد الرحمن بن معاوية غريب عن البلاد، ثم أن معه فرس عظيم أشهب، فإن حدثت هزيمة فسيهرب من ساحة القتال ويتركنا وحدنا للفهريين"¹⁶.

و"صلت عبد الرحمن بن معاوية تلك المقولة، فقام وفي ذكاء شديد بفوق سن الخامسة والعشرين وذهب بنفسه إلى أبي الصباح اليحصبي وقال له: أن جوادي هذا سريع الحركة ولا يمكنني من الرمي، فإن اردت أن تأخذه وتعطيني بغلتك فعلت، فأعطاه الجواد وأخذ منه البغلة يقاتل عليها، حينئذ قال الميمون: ان هذا ليس بمسلك رجا يريد الهرب، انما هو مسك من يريد الموت في ساحة المعركة قاتلوا قتالاً شديداً، ودارت معركة قوية جداً، انتصر فيها عبد الرحمن

13- نفخ السطيب من غصن الاندلس الرطيب، أبو العباس احمد بن محمد المقرئ، دار صادر، بيروت: 36/1

14- المصدر نفسه: 54/3

15- الحلة السيرة: ص 207

16- فوات الوفيات: 121/3



بن معاوية وفر يوسف الفهري¹⁷.

”كانت عادة المحاربين في ذلك الزمن ان يتبع الجيش المنتصر فلول المنهزمين والفارين، ليقتلوهم ويقضوا عليهم، ومن ثم على ثورتهم وحين بدأ اليمانيون يجهزون أنفسهم، ليتبعوا جيش يوسف الفهري منعهم عبد الرحمن بن معاوية، وقال لهم قولة ظلت تتردد في أصداء التاريخ، امارة على علم ونبوغ، وفهم صحيح وفكر صائب في تقدير الأمور، قال لهم: لا تتبعوهم، اتركوهم، لا تستأصلوا شأفة أعداء ترجون صداقته، واستبقوهم لأشد عداوة لهم“¹⁸.

و”في فترة حكمة التي امتدت أربعة وثلاثين عاماً متصلة من سنة ٧٥٥م وحتى سنة ٧٨٨م (١٧٢هـ) كانت قد قامت عليه أكثر من خمسة وعشرين ثورة وهو يقمعها بنجاح عجيب الواحدة تلو الأخرى، ثم تركها وهي في فترة من اقوى فترات الأندلس في التاريخ بصفة عامة“¹⁹.

ففي عام ”١٣٤هـ ثار عليه القاسم بن يوسف بن عبد الرحمن الفهري وحليف ابيه رزق بن النعمان الغساني في الجزيرة الخضراء، ثم ثار عليه هشام بن عروة الفهري صاحب طليطلة، فسار إليه عبد الرحمن وشدد عليه الحصار حتى اضطر الى طلب الصلح مقابل اخذ ابنه كرهنية عند عبد الرحمن. فقبل. ثم عاد هاشم فنقض العهد فغزاه الداخل في العام التالي، وشدد عليه الحصار ودعاه إلى الرجوع فلم يستجيب له، فلما يؤس الأمير منه امر بضرب عنق ابن هشام، وقذف الرأس بالمنجنيق في المدينة ثم تركه لانشغاله بثورة العلاء بن المغيث اليحصبي الذي ثار عام ١٤٦هـ في باجة“²⁰. واستمرت الثورات حتى عام (١٧٠هـ) عندما خرج الداخل لإخماد ثورة بربر وهي آخر غزواته²¹. حين استتبت الأمر لعبد الرحمن الداخل في ارض الأندلس وبعد انتهى

17- الوافي بالوفيات ، صلاح الدين الصفدي ، دار صادر ، بيروت ، ط 1، 1980م ، 8 / 84

18- الوافي بالوفيات ، : 8 / 87

19- عبد الرحمن الداخل (صقر قريش) قصة وتاريخ ، سيمون الحايك ، دار النهضة ، القاهرة ، ط 1 ، 1987 : ص 94

20- عبد الرحمن الداخل : ص 106

21- الوافي بالوفيات : 8 / 96

نسبياً من امرا الثوار بدأ يفكر فيما بعد ذلك فكان أن اهتم بالأمور الداخلية للبلاد اهتماماً كبيراً. فبدأ أولاً بأنشاء جيش قوي "فاعتمد أولاً على عنصر المولدين-وهم الذين نشأوا نتيجة انصهار وانخراط الفاتحين بالسكان الأصليين من اهل الاندلس، وكانوا يمثلون غالبية بلاد الاندلس، كذلك اعتمد على الفصائل والقبائل الموجودة في بلاد الأندلس، فضم كل فصائل البربر، كما أنشأ دوراً للأسلحة، فأنشأ مصانع السيوف ومصانع المنجنيق، واسطوفاً تحرياً قوياً، بالإضافة إلى انشاء ميناء طرطوشة وغيره من الموانئ"²².

كان الداخل "يقسم ميزانية الدولة إلى ثلاثة اقسام: قسم ينفقه بالكامل على الجيش، والقسم الثاني لأموال الدولة العامة من مؤن ومعماريات ومشاريع وغير ذلك، والقسم الثالث كان يدخره لنوائب الزمان غير المتوقعة"²³. كما اعتنى بالجانب الحضاري (المادي) من حيث اهتمامها بالإنشاء والتعمير، وتشيد الحصون والقلع والقناطر.²⁴

ونقول بعد هذا العرض الموجز لسيرة هذا الفاتح العربي انه لولا عبد الرحمن الداخل "لانتهى الإسلام من الاندلس بالكلية، هكذا قال المؤرخون عن عبد الرحمن بن معاوية على الرغم من صغر سنه اذ لم يتجاوز الخامسة والعشرين عاماً"²⁵ وقد كان هذا الفاتح العظيم مع علو شأنه ومكانته الا انه امتاز بإنسانيته اذ كان "يتبسط مع رعيته، ويعود مرضاهم، ويشهد جنازتهم ويصلي بهم ومعهم ومع كونه شديد الحذر قليل الطمأنينة فلم يمنعه ذلك من معاملة الناس والاختلاط بهم ودون حراس حتى خاطبه المقربون في ذلك وأشاروا عليه الا يخرج في أوساط الناس حتى لا يتبسطوا معه، وها هو يدخل عليه احد الجنود ذات يوم كان قد انتصر فيه على النصاري، فتحدث معه الجندي بأسلوب فيه رفع صوت وإساءة ادب، فما كان منه الا ان اخذ يعلمه يقول له: يا هذا اني اعلمك من جهل، إنه يشفع لك

22- النجوم الزاهرة : 100/8

23- عبد الرحمن الداخل : ص 102

24- دولة الإسلام في الاندلس : 1/ 510

25- البيان المغرب : 150/2

في هذا الموقف هذا النصر الذي نحن فيه ، فعليك بالسكينة والوقار ، فاني أخاف ان تسيء الادب في يوم ليس فيه نصر فاغضب عليك ، فإذا بالجندي وقد وعى امره يرد عليه رداً لبيباً ويقول له : أيها الأمير ، عسى الله ان يجعل عند كل زلة لي نصراً لك فتغفر لي زلاتي ، وهنا علم عبد الرحمن الداخل ان هذا ليس اعتذار جاهل فأزاح الضغينة من قلبه وقربه اليه ورفع من شأنه ²⁶.

توفي عبد الرحمن الداخل في (٢٤) ربيع الاخر عام (١٧٢ هـ) وترك من الولد أحد عشر ولداً فهم سليمان وهو أكبر ولده وهشام والمنذر ويحيى وسعيد وعبد الله وكليب ومن البنات تسع وقد دفن في قصر قرطبة بعد ان صلى ولده عبد الله عليه وخلفه من بعده ولده هشام الملقب بهشام الرضا بعهد من والده على الرغم من ان اخاه سليمان كان اسن منه ²⁷.

ثانياً: مكانته الأدبية وآراء النقاد فيه:

”الشعر ديوان العرب أفرغ الشاعر فيه هموم امته، انتصاراتها وانتكاساتها حكمتها، ومثلها الأمها، فكان تاريخ امته في مراحل تطورها الإنساني المختلفة“ ²⁸.

وقد تعامل العرب القدامى في فهمهم للأحكام النقدية من منطلق بيئوي، ومن تلك المعاني أصل العب كلمة النقد من ذلك قولهم: نقدت الدراهم، وانتقدتها أي بيان الردي من الجيد وأطلقوا على الناقد الصيرفي وهو الذي يحتكم اليه التجهيز ²⁹.

ومن هنا بدأت ”المعضلة الحقيقية لتقدير الشعر فيمن اطلقوا تلك الاحكام ومن يمتلك الاهلية لإصدار احكام موضوعية هل هو الشاعر (منتج النص) ام المتلقي. فالأحكام التي أطلقها معا صروه عبد الرحمن الداخل جاءت معبرة عن ثقافة العصر في النقد ، فقد

26- نفح الطيب : 1 / 137

27-تاريخ العرب وحضارتهم : 1 / 27

28- أصول النقد الادبي ، احمد الشايب ، دار العلم ، بيروت ، لبنان ، 1976 : ص76

29- مقالات في النقد والادب ، داود سلوم ، بغداد ، العراق ، (د. ت) ، (د . ط) : ص64

وضعنا امام تساؤلات عديدة تفرضها طبيعة النقود التي اطلقت على شاعريته ، فالنص تعرض لأحكام لغوية اطلقها معا صروه ، وهم مثلهم مثله ، أصحاب بضاعة اعرف بمواضع كسادها ومواضع الرغبة فيها ونجاحها ولكن اللافت للنظر ان تلك الاحكام تناقلها الرواة من بعد ، وكنهم وجدوا ضالتهم فيها وبما يحقق ما ربهم³⁰ . واتماما لما ذكر نحاول الان القاء نظرة على ما دارت عليه تلك العقود، للمفاضلة بين النقد عن شاعرية عبد الرحمن الداخل، وهل كان ذلك النقد نتاج ” البيئة التي تعتمد على الحفظ وعلى الاستشهاد والتمثل بالأبيات المفردة السائرة مثلما هو نتاج المفاضلة الساذجة في نطاق الموضوع الواحد“³¹ . ومعنى ذلك ان تلك النقود جاءت تعبيراً عن حقيقة النهج التقليدي للسياقات النقدية التي تمثلت في الایجاز، وأنها تعبير حقيقي للطابع الشكلي للبوس التي تلبسها النقد في مأخذهم النقدية تجاه شاعرية عبد الرحمن داخل والنصوص النقدية التي تعرضوا لها“³² .

لقد استمدت الآراء النقدية تجاه شاعرية عبد الرحمن الداخل معيارها النقدي من ثقافة البيئة الأدبية للشاعر ، مَسْلحة بما كان يدور من صراع مذهبي يعبر عن اهواء واءاء علقـت اغلب النقود وحملت بها، فضلاً عن النقد العربي القديم ” نموذج يجمع بين النظرة التركيبية والتعميم والتعبير عن الانطباع الكلي دون لجوء للتعليل ، وتصوير ما يحول في النفس بصورة اقرب الى الشعر نفسه“³³ فتلك العمومية في الحكم لا شك انها كانت نتيجة لجواب عابر ادلى به نقاد تعرض لسؤال في مجلس ادبي او ما شابـهه ، يتسم ذلك الجواب بردود الفعل السريعة لكنها في الوقت نفسه تحمل دلالات عميقة في مغزاها جراء إجابة تطلبها الموقف الذي قبلت فيه بتوافق مع الجو

30- اضاءة النص ، اعتدال عثمان ، دار الحداثة ، ط1 ، 1988 : ص105

31- في النقد الادبي الحديث ، محمد غنيمي هلال ، دار النهضة مصر ، القاهرة ، ص 74

32- في النقد الادبي ، محمد غنيمي هلال ، دار الثقافة بيروت : ص64

33- المصدر نفسه : ص89



العام السائد والسياسي منه”³⁴.

صحيح ان الناقد يتخذ من العمل الفني مادة أولية لبحثه يقوم بتحليلها وردها الى منابعها الأولى تمهيداً لاستخراج القيم التي يحتكم اليها الفن ويجاوزها فيما بعد، وصحيح كذلك انه يحرك في بحثه داخل اطار علاقات مبدع النص بالعالم، لكن الناقد، خلال عملية تفكيك النص وإعادة تركيبه، يدخل طرقاً فاعلاً في إعادة تشكيل هذه العلاقات، وطرحها طرقاً جديداً في نص نقدي، يضيف عمقاً جديداً للنص الأول، يتمثل في علاقات الناقد نفسه بالعالم³⁵.

ومن تلك الآراء النقدية التي شكلت انطباعات سريعة ودالة في شعره ما ذكره ابن الأبار ”وكانت لم منه - الشعر - منزلة لطيفة“³⁶ اما ابن دحية الكلبي فقد وصف شعره بانه ”يجول عليه رونق الانطباع وهو القريب غير المستطاع“³⁷.

وربما يكون الوصف عاماً دون ان يغوص الناقد الى أعماق شعره او يعلل سبب استحسانه كما في قول ابن سعيد المغزلي (وكان من فتیان قريش وأدباءهم وشعرائهم، ومحاسنه كثيرة)³⁸.

وعليه ”حين تتعدد القراءات النقدية فإنها تختلف في عمق الإضافة ويتوقف الاختلاف على وعي الناقد بعملية التلقي، والموقع الذي يتخذه إزاء النص الذي يتناوله بالنقد، فهناك على سبيل المثال ما يمكن ان يسمى بالقراءة ”الاستثنائية“ التي تحرص على ان يكون التلقي بأكبر قدر ممكن من الأمانة، وتكتفي بالوقوف على حدود التلقي المباشر والخضوع للنص، لكن هذه القراءة ذاتها لا تخلو او يمكن ان تخلو من التأويل، وانما تخلو من الوعي بما تقوم به من تأويل“³⁹.

وتكاد تكون تلك القراءة متشابهة في ظاهرها ونما يحكمها من

34- اتجاهات الشعر العربي في القرن الثاني الهجري، محمد مصطفى هدارة، دار العلوم، بيروت، 1988م: ص31

35- الحلة اليراء : 4 / 206

36- البيان المغرب :

37- المطرب من اشعار اهل المغرب : 2 / 144

38- نفح الطيب : 40/1

39- اضاء النص : ص170

وحدة انطباع، وخلو من أي تعليل يبين استحسان أولئك النقاد. يقول المرادي معلقاً على أحد أبيات عبد الرحمن الداخل "وهي قصيدة مذكورة في ترجمته، وهي من أحسن ما سمعت"⁴⁰. والملاحظ ان القدامى من النقاد وان تقاربت آرائهم فإن الاعم فيها يؤكد ان دوافع القول في هذا الموضوع كان فيطلق من وهي الانطباع والاستحسان دون اللجوء الى قراءة نقدية فاحصة.

المبحث الأول

الأغراض الشعرية في شعر عبد الرحمن الداخل

لعل الموضوع الشعري أو الغرض الشعري يعد من اهم القضايا التي تناولها الدرس النقدي القديم منه والحديث او لكل "موضوع او صنف من الموضوعات يستعمل كأحسن ما يكون الاستعمال واعقله حين يستعمل لما وضع له اساساً ويكتسب استعمالاً ثانوياً حين تضرر وظيفته الرئيسية"⁴¹ لكن السؤال الذي يطرح نفسه هنا، هل استطاع الشاعر التعبير ببنية عالية عن الحالة الشعرية له من خلال موضوعه؟ وهل اعانه الموضوع على استشراق لحظات فيض القريحة؟ وهذا الموضوع يحيل الى بيان القدرة التعبيرية للموضوعات التي خاض فيها الشاعر، ولعل القيمة تأتي ليس من الموضوع نفسه، بل من التصوير الفني للحالة الشعرية التي جاءت في حقيقتها تعبيراً عن الموضوع المحبب الى قلب الشاعر. وحيث نجيب عن تلك التساؤلات في ضوء تجارب الشاعر، التي هي ثمرة من ثمرات صراعه في الوقت نفسه عصارة من عصاراتها، فكان لا بد من تعليل الشاعر المستحدث والمستجد في اختيار الموضوعات⁴². "فكان الموضوع لديه اثرأ تابعاً للمتغيرات الطارئة للزمان والبيئة ولعل هذا ما يدفع

40- نفح الطيب : 1 / 41

41- العصر الاموي ، قصي الحسين ، دار ومكتبة الهلال ، بيروت ، لبنان ، 1998، م : ص 64

42- قضية الالتزام في الشعر الاموي، مي يوسف خليف ، دار الثقافة ، القاهرة ، مصر ، 1989 : ص 32

الى الاطمئنان الى استعمال الموضوع من الشاعر ذلك ان كل عصر يتطلب أشياء مختلفة من الشعر على الرغم من أن متطلبات العصر تتغير من زمن لأخر بما يضيفه بعض الشعراء المحدثين⁴³. ومن هنا "تبين فضيلة النظرة الفنية في النتاج الشعري لعبد الرحمن الداخل، لأنه استطاع الخروج عما عاناه كثير من الشعراء من الحث عن الموضوع الذي يلهب قرائهم وليس هذا كل ما امتاز به الشاعر. فشاعريته الموضوعية الخصبة أسهمت هي الأخرى في تلمس ذلك الموضوع، الذي بين طياته سر تفوقه، وساعد الشاعر في إتمام بنائه"⁴⁴.

إن الموضوع "الاثير عند الشاعر بفرض نفسه عليه، ولا يمنح الشاعر او المتلقي فرصة عما يكتب؛ لأن القضية واضحة عنده، فالشاعر يعمل على التبشير بعالم جديد، ولكل عمل ادبي وجهين تخيلي وموضوعي، اما قضية ايهما الأهم فهي في الغالب قضية رأي او تشدد في التأويل"⁴⁵.

إن معرفة الأغراض الشعرية لدى عبد الرحمن الداخل مرهونة بأمرين عندما يراد معرفة ابعادها ومواصفاتها النفسية والاجتماعية، أولهما: التغير والتحويل السياسي والاجتماعي الذي تعرض له عبد الرحمن الداخل، وثانيهما: السياق التاريخي لثقافته ووعيه لمهمته التاريخية لا بصفته قائداً، بل بوصفه شاعراً، فإن الصراع القائم بين وعي الشاعر من جانب، وضغوط الواقع السياسي والدعوة الى التغيير في البناء الهرمي للسلطة، من دون تقديم صورة كاملة لذلك البديل، دفعت به الى تأكيد أهمية العمل على القول، والانتصار شعرياً في بناء فني يخالف المفهومات السائدة في بناء القصيدة ولكن الشاعر كان يعرف جيداً انه يخوض معركة ستجابه بالكثير من الرفض والصد، وبرزت

43- ادب السياسة في العصر الاموي ، احمد محمد الكوفي ، دار القلم ، بيروت : 76

44- دراسات في النقد الادبي من الجاهلية الى نهاية القرن الثالث ، بدوي طبانة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ط 7 ، 1975 م : ص 88

45- النقد الادبي الحديث ، محي الدين صبحي ، طرابلس ، ليبيا ، 1988م : ص 26

التفاتات هنا وهناك لتقديرها، سواء من القدامى ام من المحدثين⁴⁶. لقد كان عبد الرحمن الداخل متفاعلاً مع موضوعاته الشعرية ذلك "أن ذوق الانسان في الشعر لا يمكن فصله من اهتمامه وعواطفه الأخرى فهو دائم التأثير والتأثير بها ذلك ما يحتم تجديد هذا العواطف والاهتمامات تماماً كما نحدد شخصية الانسان"⁴⁷. ونسفر ولكل غرض من أغراض الشاعر عنواناً منفرداً حتى تضح الصورة لدى التلقي وقبل ان نعدد لأغراض الشعرية عند عبد الرحمن الداخل، نبين ان كل ما تم جمعه من شعر هذا الشاعر هي (سبع) قصائد، في ثمان وعشرين بيتاً، وقد وجدنا ان الأغراض الشعرية عنده لم تخرج عن موضوعين:

أولاً: الرثاء:

"الرثاء أحد فنون الشعر العزي البارزة، بل انه ليتصدرها من حيث صدق التجربة، وحرارة التعبير، ودقة التصوير"⁴⁸، وهو ينقسم الى ثلاثة ألوان "الندب، والتأبين، والغراء"⁴⁹، اما الندب "فهو بكاء النفس ساعة الاحتضار وبكاء الاهل والاقتراب..."⁵⁰، اما التأبين "فليس بنواح ولا نشيج كالذب، بل هو أقرب إلى تعداد الخصال وازجاء الثناء، انه تنويه وأشاده بشخصية لامعة، أو غريزة ذي منزلة في عشيرته أو مجتمعه، وهو تعبير عن حزن الجماعة على الفقيد أكثر منه تعبيراً فردياً عن ذلك"⁵¹.

والغراء "هو في مرتبة عقلية فوق مرتبة التأبين، إذ هو نفاذ إلى ما وراء ظاهرة الموت وانتقال الراحل، وتأمل فكري في حقيقته الحياة والموت، تأمل ينطلق إلى أفاق فلسفية عميقة في معاني الوجود

46- أوهام شعراء العرب في المعاني، احمد تيمور، مكتبة الثقافة الدينية، مصر، 2001م : ص 96

47- وموقف في الادب والنقد، عبد الجبار يوسف، المطليبي، دار الرشيد، بغداد، العراق، 1980م : ص 53

48- المراثي الشعرية في عصر صدر الإسلام، مقبول علي بشير، مطبعة الجيلوي، القاهرة، 1983 : ص 86

49- المصدر نفسه : ص 94

50- رثاء المدن في الشعر الاندلسي، عبد الله محمد الزيات، بنغازي، ليبيا، 1983 : ص 55

51- المراثي الشعرية في عصر صدر الإسلام : ص 101



والعدم والخلود⁵².

هذه الألوان الثلاثة من فن الرثاء لا تفصلهما حدود فاصلة، ولا يقوم منها لون دون الاستناد الى آخر والاتسام ببعض خصائصه، ولكن إذا أغلب منها لون أعطى العمل الفني طابعه العام. ومن الوان الرثاء الواردة في ديوان عبد الرحمن الداخل هو رثاء الشاعر (حيوة بن ملامس) وقد كان هذا الرجل ” من اشراف اشبيلية ورؤسائها، وكانت له منزلة لطيفة من عبد الرحمن بن معاوية ”⁵³. وفيه يقول⁵⁴:

ولا خير في الدنيا ولا في نعيمها اذا غاب عنها حيوة بن ملامس
أخو السيف قارئ الضيف حقاً يراها عليه ونافي الضيم عن كل بائس
والشاعر هنا يابن ذلك المرثي اذ يعدد خصاله، ومناقبه وينوه ويشيد بشخصية ذلك الرجل، وذهب بعض النقاد الى هنالك ثمة علاقة بين الرثاء والمديح فجعلوا الرثاء فناً تابعاً للمديح، فقال ابن سلام ما نصه ” ان التأبين مدح الميت والثناء عليه والمدح للحي ”⁵⁵ وتابعه قدامة بن جعفر في ربطه بين الرثاء والمديح فقال: (ليس بين المرثية والمدحة فصل الا ان يذكر في اللفظ ما يدل على انه لهالك مثل: كان، وتولى، وقضى نحب، وما اشبه بذلك وهذا ليس يزيد في المعنى ولا ينقص منه: لان تابين الميت انما هو بمثل ما كان يمدح في حياته⁵⁶. وتابعهم في ذلك ابن رشيد القيرواني⁵⁷.

52- المراثي الشعرية في عصر صدر الإسلام : ص102.

53- كتاب الاعلام ، خير الدين الزركلي ، دار العلم للملايين ، بيروت ، لبنان ، ط9 ، 2004 : 4 / 95

54- الديوان : ص72

55- طبقات فحول الشعراء ، محمد بن سلام الجهمي ، تحقيق : محمود محمد شاكر ، مطبعة المدني ، القاهرة ، مصر ، 1974 م : 1/ 209

56- نقد الشعر ، قدامة بن جعفر ، دار الكتب العلمية ، بيروت : ص118

57- ينظر: العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده ((، أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني ، تحقيق : محيي الدين عبد الحميد ، دار الجيل ، بيروت ، لبنان ، 1981 م : 2 / 147

ثانياً: الفخر:

من الموضوعات التي تناولها الشاعر في ديوانه هو الفخر وهو "من الأغراض الشعرية القديمة عند العرب يذكر الشاعر فيها صفاته الحسنة، ويعبر بشجاعته وقوته، وكذا يتشرف بالنسب والكرم والجود ومرتبته الاجتماعية"⁵⁸.

والفخر من اول فنون الادب تأثيراً على فطرة الانسان. إن العربي "ذو انفه بطبيعته لذلك كثر شعر الفخر على لسانه على امتداد العصور وقد كانت الصحراء الغربية خير بيئة لظهور فن الفخر لما تشهده من صراع مستمر بين الانسان والطبيعة، وبين الانسان وغيره من الناس، كما ان المجتمع الصحراوي والبيئة العربية عموماً تقوم على العصبية القبلية مما يجعل الكثير من القبائل تقيم تحالفات وتشارك في الحروب وبالتالي تنطلق السنة الشعراء لتمجد البطولة ولتعزز مواقف القبيلة"⁵⁹.

تتصف الحياة العربية (نتيجة البيئة الصحراوية) "بالإباء وبكل المثل العليا، وبما ان الصحراء تفتقر الى الماء والى المراعي فقد نشبت حروب كثيرة الهبت النسبة الشعراء، بالإضافة الى ان طبيعة الحياة في الصحراء تفرض مثلاً خاصة بها كالكرم وحسن الضيافة والإغاثة وحسن الجوار"⁶⁰.

وما عبد الرحمن الداخل الا أحد افراد يلك البيئة التي تغذى بقيمتها وعاش في كنفها في سنين عمره الأولى. يقول عبد الرحمن الداخل مفتخراً:

شтан من مقام ذا امتعان	منتضى الشفرتين نصلا
فجاب فقرا وشق بحرا	مسامياً لجة ومحلا
فشاد مجداً وبز ملكاً	ومنبراً للخطاب فصلا
وجند الجند حين اودلى	ومصر المصرحين اذلى
ثم دعا اهله جميعاً	حيث انشأوا ان هلم اهلا

58- اتجاهات الشعر في العصر الاموي ، صلاح الدين الهادي ، الخانجي ، مصر : ص 94

59- الفخر في الشعر العربي ، سراج الدين محمد ، دار المراتب الجامعية ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1999 : ص6

60- الفخر في الشعر العربي : ص7



فجاء هذا طريد جوع شريد سيف أباد قتلا
فنال امناً ونال ضيعاً وحاز مالاً وضم شملا
الم يكن حق ذا على ذا اعظم من منعم ومولى

فالشاعر في ابياته الأولى يفخر بنفسه، ويصف لنا مشاق رحلته التي قطع فيها البر والبحر حتى وصل نهاية الامر الى استلام دفعة الحكم في الاندلس، وهو يفخر رجل السلم والحرب، فقد جند الجند (إشارة الى تأسيسه الجيش)، (ومصر مصر) إشارة الى (العمران والبناء الذي أقامه، وهممة الابيات التي يفخر بها هو البيت الثالث (فشاد مجدداً وبز ملكاً) إشارة الى استلامه اعلى منصب قيادي، وتأسيس ملكاً اموياً بعيداً عن موطن الإباء والاجداد⁶¹.

المبحث الثاني (الدراسة الفنية)

- ◆ مكوّنات الصور الشعرية
- ◆ التشبيه
- ◆ الاستعارة
- ◆ الكناية
- ◆ الموسيقى
- ◆ الجناس
- ◆ التكرار
- ◆ الطباق

إن مصطلح الصورة الفنية بعد مصطلحاً مشهوراً على النقد العربي لكنه على الرغم من ذلك له جذور في التراث العربي القديم إذ إن "المشكل والقضايا التي يشيرها المصطلح الحديث ويطرحها موجودة في التراث، وإن اختلفت طريقة العرض، والتناول، أو تميزت درجات التركيز والاهتمام"⁶².

ولقد تعددت الاتجاهات والحركات والمدارس النقدية والأدبية التي أولت الصورة مكانة متميزة في الابداع الادبي فجعلتها مركز الأساسي بل مكونه الرئيسي، ونظراً لهذا التعدد أيضاً تعددت مفاهيم الصورة وتحديداتها وانماطها واشكالها، ولكن يمكن اجمال هذه الاتجاهات المتعددة في اتجاهين أساسيين في دراسة الصورة بشكل عالم، فهناك اتجاه يضيف من مفهوم الصورة وهناك اتجاه آخر يوسع من مفاهيمها واشكالها"⁶³.

والاتجاه الأول يقوم على حصر "الصورة في الاشكال والانماط البلاغية من تشبيه واستعارة وكناية ومجاز، وفي ظل هذا المحور

62- الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، د. بشري موسى صالح، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط1، 1994، ص19

63- المصدر نفسه : ص19

”محور الاهتمام هو الصور الجزئية بشكل عام في الاغلب وان كان هذا الاتجاه وسع من مفهوم الصورة بحيث لم تصبح فقط مجرد الاستعارة او الكناية في ظل الأنماط البلاغية والبيانية القديمة“⁶⁴ فلم تعد الصورة البلاغية ”وحدها المقصودة بالمصطلح ، بل قد تخلو الصورة - بالمعنى الحديث - من المجاز أصلا ، فتكون عبارات حقيقية الاستعمال ومع ذلك تشكل صورة دالة على خيال خصب“⁶⁵ اما الاتجاه الاخر في دراسة الصورة فقد توسع في فهم مكوناتها وانماطها الى حد ”اصبح يشمل كل الأدوات التعبيرية مما يقودنا على دراسته ضمن علم البيان والبديع والمعاني والعروض والقافية والسرد وغيرها من وسائل التعبير الفني“⁶⁶ فالصورة الفنية في ابسط تعاريفها ”رسم قوامه الكلمات“⁶⁷.

لذا فالشاعر يعتمد في هذا الرسم على خياله ”الذي يتميز بالقدرة على خلق اثر موحد من الكثرة ، مثلما يتميز بالقدرة على تعديل سلسلة من الأفكار ، بواسطة فكرة واحدة سائدة ، او انفعال واحد مسيطر في مرحلة واحدة متكاملة لا مراحل متعاقبة منفصلة“⁶⁸ فالصورة ابنية ”للخيال الشعري الممتاز الذي يتألف - عند الشعراء- من قوى داخلية تفرق العناصر وتنشر المواد ثم تعيد ترتيبها وتركيبها لتصبها في قالب خاص حين تريد خلق فن جديد متعدد ومنسجم“⁶⁹.

ويرى جان كوهن ان وظيفة الصورة هي التكثيف ، فالشعرية هي تكثيفية اللغة ، والكلمة الشعرية لا تغير محتوى المعنى وانما تغير شكله انها تعبر من الحياد الى التكثيف ، ويكشف التحليل ان للصورة ملمحين اثنين ، فهي من الناحية النبوية شمولية ، ومن الناحية الوظيفية تكثيفية ، انها شمولية لكي تتكثف فإذا كانت الشعرية

64- في الصورة الشعرية دراسة تطبيقية على شعر الحبس في تراث المشرق العربي ، د. صلاح ضعني ، مكتبة دار العلوم ، الفيوم ، ط2 ، 2006 م : 19 - 20

65- المصدر نفسه : ص 20

66- الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي ، د. جابر عصفور ، دار المعارف ، مصر ، 1980 م : ص 6

67- الصورة في الشعر العربي حتى اخر القرن الثاني الهجري ، علي البطل ، دار الاندلس ، ط2 ، 1981 : 26 - 27

68- الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب : ص 257

69- من الصورة الشعرية الى الفضاء الشعري ، ديزيرة سقال ، دار الفكر اللبناني ، ط1 ، 1993 م : ص 12

تكثيفاً للغة، فإن الصورة الفنية تكثيف للشعرية وهذا المقترّب ادنى الى طبيعة الصورة الفنية في النص الشعري العربي . وقد تجسدت الصورة الشعرية في المفهوم التقليدي البلاغي في مجموعة من الابعاد الوظيفية :

- التشبيه وابعاده التصويرية :

أول طريقة تدل عليه الطبيعة لبيان المعنى، وهو في اللغة التمثيل، وعند علماء البيان، مشاركة امر لأمر في معنى بأدوات ، وأركان التشبيه أربعة مشبه به ، ويسميان طرفي التشبيه، ووجه الشبه وأداة التشبيه ملفوظة أو ملحوظة ⁷⁰.

وتتمثل "بلاغة التشبيه في البيان والايضاح وتقريب الشيء إلى الأفهام، وأكثر ما يستعمل في العلوم والفنون، أما بلاغته من حيث الصورة الكلامية التي يوضع فيها فضاوته، فأقل التشبيهات مرتبة في البلاغة ما ذكرت أركانه جميعاً؛ لأن بلاغة التشبيه مبينة على ادعاء ان المشبه عين المشبه به، ووجود الأداة ووجه الشبه معاً يحولان دون هذا الادعاء" ⁷¹. وقد نظر البلاغيون العربي الى التشبيه "بوصفه الأسلوب الذي لا تستطيع البلاغة ان تستغني عنه، حتى ان بعضاً من هؤلاء رفعه إلى مكانة سامعة معتبراً إياه من اشرف أنواع البلاغة، وانه ينهض برهاناً على مقدرة الشاعر الإبداعية وفطنته العقلية" ⁷². وقد ورد التشبيه عند عبد الرحمن الداخل في موضع واحد من ديوانه هو قوله ⁷³:

تبدت لنا وسط الرصافة نخلة تناءت بأرصف الغرب عند بلد النخل
فقلت شبهي في التغرب والنوى وطول الثنائي عن بني وعن اهلي
فالصورة التشبيهية تكون من مشبه (الشاعر)، مشبه به (النخلة)، أداة الشبه (شبيه)، وجه الشبه (التغرب/عن الأهل والوطن /النوى).

70- جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع ، احمد الهاشمي ، دار الجبل ،بيروت ،لبنان ، د ز ط :ص157

71- المصدر نفسه : ص 176 - 177

72- الابلاغية في البلاغة العربية ، سمير أبو حمدان ، منشورات عويدات ، بيروت ،لبنان ، ط1، 1991 : ص151

73- ديوانه : ص 60



إن “بنية الصورة الشعرية التقليدية تعد من أهم الأشكال البلاغية وأكثرها شيوعاً في الشعر التقليدي؛ لأنها تقوم على وصف التجربة لا التعبير عنها، في بصرية خارجية تقوم على بناء متقابل بين شيئين يشتركان في صفة واحدة”⁷⁴، والشاعر يدرك أنه يقدم علاقة شبه بين موضوعين حالة الذات (الحالة الروحية) وحالة النخلة (وهما يشتركان في بعد موضوعي واحد هو الاغتراب).

- البعد التصويري للاستعارة :

تعد الاستعارة من أهم مباحث “علم البيان”، فهي في حقيقتها تشبيه حذف أحد طرفيه، أم المشبه أو المشبه به، وترد الاستعارة في اصطلاح البيانين بأنها استعمال اللفظ في غيرها وضع له لعلاقة المشابهة بين المعنى المنقول عنه، والمعنى المستعمل فيه، مع قرينة صارمة عن إرادة المعنى الأصلي، والاستعارة ليست الا تشبيهاً مختصراً لكنها ابلغ منه”⁷⁵.

وتقوم الاستعارة على ثلاثة أركان رئيسية هي “المستعار منه وهو المشبه به، والمستعار له، وهو المشبه، والمستعار، وهو اللفظ الذي جرت فيه الاستعارة، وتنقسم الى اقسام عديدة ضبطتها كتب البلاغة لكن أهمها :

- A. الاستعارة التصريحية : وهي ما صرح فيها بلفظ المشبه به .
- B. الاستعارة المكنية : وهي ما حذف فيها المشبه به ورمز له بشيء من لوازمه⁷⁶.

”فالعلاقة التي الح عليها البلاغيون بين المستعار والمستعار له هي علاقة تناسب وتقارب، في حين ان هذه العلاقة اذا ما اردنا ان نقدر الاستعارة كفاعلية رئيسية داخل البناء الادبي وان لا فعدها ذات قيمة

74- البلاغية في البلاغة العربية : ص149

75- جواهر البلاغة : ص184

76- البيان العربي، شكري الطواتمي، مكتبة دار الآداب، القاهرة، ط1، 2003م : ص 104

خارجية ، كما أراد لها البلاغيون وهي علاقة تفاعل وتوتر⁷⁷ وهي جزء من عملية المجاز أي ان جوهرها يقوم على الانتقال من دلالة أولى الى دلالة ثانية⁷⁸.

وقد فضل الجرجاني الاستعارة على التشبيه رغم أهميته في البلاغة "اعلم ان الاستعارة ... امد ميداداً، واشد افتناناً ، واكثر جرياناً واعجب حسناً"⁷⁹.

وقد وردت الاستعارة في شعر عبد الرحمن الداخل في موضع واحد ايضاً، وهو كذلك مرتبط بالنخلة يقول⁸⁰:

يا نخل انت غريبة مثلي في الغرب نائبة عن الأصل
فابكي وهل تبكي مكبلة عجماء لم تطبع على خيل

فالاستعارة ههنا مكنية، اذ شبه النخلة بالإنسان في دواره لها، ثم حذف المشبه به وابقى لازماً من لوازمه وهو البكاء، فالصورة قد اظهرها لنا الشاعر معتمداً التجسيد والامعان في التشخيص: فحولت النخلة لذلك الكائن الجامد، بل شاهداً على غربة الشاعر ووحدته.

- البعد التصويري للكناية :

هي "لفظ اطلق وأريد به لازم معناه مع جواز إرادة ذلك المعنى"⁸¹. وتنقسم الكناية باعتبار المكنى عنه الى ثلاثة اقسام: "كناية عن صفته، وكناية عن موصوف، وكناية عن نسبه، والفرق بين الكناية والمجاز هو صحة إرادة المعنى الأصلي في الكناية دون المجاز، فانه ينافر ذلك"⁸².

77- شكل القصيدة العربية في النقد العربي ، فخر الدين جودت ، دار الحرف العربي ، لبنان ، ط 2 ، 1995 : ص 144- 145

78- شكل القصيدة العربية في النقد العربي: ص 145

79- اسرار البلاغة ، عبد القادر الجرجاني ، شرح وتعليق ، محمد عبد المنهم خفاجي ، دار الجبل ، بيروت ، ط 1 ، 2003م : ص 64

80- ديوانه : ص 56

81- البلاغة الواضحة ، علي الجارم ومصطفى امين ، دار ومكتبة النهضة ، القاهرة ، ط 1 ، 1988 : ص 125

82- جواهر البلاغة : ص 206



ويرجح عبد القادر الجرجاني علو منزلة الكناية وبلاغتها من التصريح بقوله: "ليس المعنى اذا قلنا ان الكناية ابلغ من التصريح، انك بما كنيت عن المعنى زدت في ذاته، بل المعنى انك زدت في اثباته لها، فجعلته ابلغ واكد واشد"⁸³.
وقد وردت الكناية عند عبد الرحمن الداخل في ابياته التي يرثي من خلالها (حيوة بن ملامس) يقول:

ولا خير في الدنيا ولا غير نعيمها اذا غاب عنها حيوة بن ملامس
اخو السيف قاري الضيف حقاً يراها عليه ونافي الضيم عند كل بائس⁸⁴

ففي قوله: (اخو السيف) كناية عن شجاعته، (وقاري الضيف) كناية عن كرمه، و (نافي الضيم) كناية عن إغاثة الملهوف.

- الموسيقى في شعر عبد الرحمن الداخل

الموسيقى عنصر جوهري في الشعر، لا قوام له بدونها، وهي أقوال عناصره الإيمائية، حتى لقد قيل أن الشعر موسيقى ذات أفكار⁸⁵.
و"موسيقى الشعر ترجع أساساً إلى الوزن والقافية، إذ ينشأ عنهما وحدة النغم والايقاع (المراد بالنغم الوزن الذي تسير عليه القصيدة، والايقاع وحدة هذا النغم أي التفعيلية"⁸⁶.
ف"الوزن (البحر) الذي تسير عليه القصيدة، اذ يوفر لها توازناً في جميع العناصر الموسيقية عن طريق نظام محكم في التفاعيل والحركات والسكنات فتكون موجات النغم منتظمة متسلسلة ليس فيها اضطراب ولا نشاز وتمضي القصيدة وكأننا نستمع الى موسيقى منتظمة في اهترازاتها وموجاتها الصوتية"⁸⁷.

83- اسرار البلاغة : ص 117

84- الديوان : ص 72

85- البنية الايقاعية للشعر العربي، كمال أبو ديب، دار العلم للملايين، بيروت، 1974 : ص 42

86- المصدر نفسه: ص 42

87- ايقاعات الموسيقى العربية واشكالها، صالح المهدي، بيت الحكمة، قرطاج، 1990: ص 89

أمّا القافية ”فهي توضيح للإيقاع، وتكرارها يزيد وحدة النغم ظهوراً في الأذن، فهي تثبت للوزن بضرباتها المنتظمة، والقافية هي اتحاد أواخر الابيات في الحروف والابيات”⁸⁸.

وعد الدكتور شوقي ضيق الإيقاع عموداً من أعمدة الشعر العربي القديم فهو يقول ”الموسيقى لب الشعر وعماده الذي لا تقوم له قائمة بدونه”⁸⁹.

ولو تتبعنا القصائد التي انشدها عبد الرحمن الداخل وظفناها حسب البحور الشعرية

الصفحة	البحر	القصيدة
72	البحر الطويل	ولا خير في الدنيا ولا في نعيمها
61	البحر الخفيف	أيها الركب الميمم ارضي
63	بحر الرجز	أولا فانت أرذل الخلائق
79	بحر الرجز	دعني وصيد وقع الغرائق
56	بحر الكامل	يا نخل انت غريبة مثلي
60	البحر الطويل	تبدت لنا وسط الرصافة نخلة
78	مخلع البسيط	شتان من قام ذا امتعاض

فالشاعر استخدم بحر (الطويل) في موردين، وكذلك (الرجز)، اما بقية البحور فجاءت فرادى.

-الجناس وأثره في تكوين الصورة :

الجناس ”والتجنيس والمجانسة والتجانس كلها الفاظ مشتقة من الجنس، يقال تجانس الشيئان اذا دخلا تحت جنس واحد، ويقال: كلمتان متجانستان أي: شابهتا احدهما الأخرى، فكنه قد وقع بينهما مجانسة، والجناس عند البلاغيين : تشابه اللفظين في النطق

88- الشعر العربي الحديث، نعيم اليافي، وزارة الثقافة، دمشق، ط1، 1981 : ص 64

89- فصول في الشعر ونقده، د. شوقي ضيق، دار المعارف، مصر، 1974 : ص 28

واختلافهما في اللفظ”⁹⁰.

وقد وردت عدة جناسات في شعر عبد الرحمن الداخل، يقول⁹¹:
(فابكي، تبكي)، (تبكي / لبكت)، (ذهلت / اذهلني). كذلك ورد الجناس
في قصيدة أخرى⁹²:

(بعضي / لبعضي)، (بارض / بارض)، (قضى / يقضي). فالجناسات الواردة
منها تامة (مماثل) كما في (ارض / ارض)، (بعضي / بعضي)، ومنها
جناسات غير تامة (محرفة) (ابكي / تبكي)، (تبكي / بكت)، (ذهلت / اذهلني)
(البين / بيننا)، (قدر البين / طوى البين)

وقد جاء الجناس عفو الخاطر، لا متكلفاً، استدعاه المعنى، وصادراً
عن طبع لا عن تصنع يقول عبد القادر ”وعلى الجملة فإنك لا تجد
تجنساً مقبولاً ولا سجعاً حسناً، حتى يكون المعنى هو الذي طلبه
واستدعاه”⁹³

والجناس شأنه شأن فنون البديع الأخرى لا يحمد فيه الاسراف، ولا
يستحسن منه الاكثار.

- التكرار :

وهو احد أنواع الاطناب عند المتأخرين ويتمثل بإعادة الكلمة او الجملة
او العبارة⁹⁴.

ومن امثلة التكرار عند عبد الرحمن الداخل قوله⁹⁵:

قدر البين بيننا فافترقنا وطوى البين عن جفوني غمضي

90- علم البديع (دراسة تاريخية وفنية لأصول البلاغة ومسائل البديع، د. بسيوني عبد الفتاح قيود،
مؤسسة المختار، القاهرة، ط2، 2004 م : ص 233

91- الديوان : ص 56

92- الديوان : ص 61

93- اسرار البلاغة : ص 20

94- معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، د. احمد مطلوب، مطبعة المجمع العلمي العراقي، بغداد، 1983
م : 1 / 118

95- الديوان : ص 61

فصدر البيت الأول وعجزه وصدر البيت الثاني (بمعنى واحد) فالشاعر وان هرب من تكرار الالفاظ الا انه قد وقع في تكرار المعاني ومثل ذلك قوله⁹⁶:

تبدت لنا وسط الرصافة نخلة تناءت بارض الغرب عن بلد النخل
فقلت شبيهي في التغرب والنوى وطول الثنائي عن بني وعن اهلي
نشأت بارض أنت فيها غريبة فمثلك في الاقصاء والمنأى مثلي
فالأبيات جميعها تدور حول معنى واحد مكرر الا وهو الاغتراب).

- الطباق :

هو "الجمع بين الشيء وضده في كلام او في بيت شعر كالجمع بين الليل والنهار، وبين البياض والسواد، وبين الحس والقبح"⁹⁷ ومن امثلة الطباق عند عبد الرحمن الداخل⁹⁸:

قد قضى الله بالفراق علينا فعسى باجتماعنا سوف يقضي

كذلك في قوله:

فجاء قفى وشق بحرا مسامياً لجة ومحلا⁹⁹

فالفرق بين (الفراق / الاجتماع) ، (القفر / البحر) ، ولا شك ان الجمع بين الأمور المتضادة يكسو الكلام جمالاً ويزيده بهاء ورونقاً فالضد -كما قالوا - يظهر حسنه الضد" ولكن وظيفة الطباق لا تقف عند هذه الغايات الشكلية، بل تتعداها الى غايات اسمى ، فلا بد ان يكون هناك معنى لطيف ومغزى دقيق وراء الجمع بين الضدين في اطار

96- المصدر نفسه :ص60

97- الصبغ البديهي ، أحمد موسى ، دار الكتاب العربي ، مصر ، ط1، 1388 هـ : ص 64

98- الديوان : ص 61

99- المصدر نفسه : ص78



نتائج البحث:

1. انتهى البحث إلى عدد من النتائج وهي على النحو الآتي:
خلفت الحياة الأولى والصعوبات التي واجهها الشاعر في طفولته طريقاً لإثبات ذاته والسعي إلى طريق السمو والرفعة.
2. ركزت نصوص الشاعر على الرثاء والفخر، وقد يعود السبب طبيعة الوقائع التي مرت على الشاعر، وعكست ظروفه وتطلعاته.
3. اقتصرت نصوصه على مضامين للاغتراب الروحي، ويرجع السبب إلى ضياع مكانته وانحدار واقعه.
4. هدفت الدراسة الفنية التأثير في المتلقي لتكون بوحاً تاماً عن خلجات الشاعر، فضلاً عن سعيه لكسب التضامن ورفع الجاهزية النفسية.

المصادر والمراجع

- الإبلاغية في البلاغة العربية ، سمير أبو حمدان ، منشورات عويدات، بيروت ، لبنان، ط ١، ١٩٩١ .
- اتجاهات الشعر العربي في القرن الثاني الهجري ، محمد مصطفى هدارة ، دار العلوم ، بيروت ، ١٩٨٨م .
- اتجاهات الشعر في العصر الاموي ، صلاح الدين الهادي ، الخانجي، مصر .
- أخبار مجموعة في فتح الاندلس ، مؤلف مجهول ، تحقيق : ابراهيم الابياري ، دار الكتاب المصري القاهرة ، ١٩٨٩ .
- ادب السياسة في العصر الاموي ، احمد محمد الكوفي ، دار القلم، بيروت .
- أسرار البلاغة ، عبد القادر الجرجاني ، شرح وتعليق ، محمد عبد المنهم خفاجي ، دار الجبل ، بيروت ، ط ١ ، ٢٠٠٣م .
- أصول النقد الادبي ، احمد الشايب ، دار العلم ، بيروت ، لبنان ، ١٩٧٦ .
- اضاءة النص ، اعتدال عثمان ، دار الحداثة ، ط ١ ، ١٩٨٨ .
- أوهام شعراء العرب في المعاني ، احمد تيمور ، مكتبة الثقافة الدينية ، مصر ، ٢٠٠١م .
- ايقاعات الموسيقى العربية واشكالها، صالح المهدي، بيت الحكمة، قرطاج ، ١٩٩٠ .
- البلاغة الواضحة ، علي الجارم ومصطفى امين ، دار ومكتبة النهضة ، القاهرة ، ط ١ ، ١٩٨٨ .
- البنية الإيقاعية للشعر العربي، كمال أبو ديب، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٧٤ .
- البيان العربي ، شكري الطواتمي ، مكتبة دار الآداب ، القاهرة ، ط ١ ، ٢٠٠٣م .
- البيان المغرب في اختصار اخبار ملوك الاندلس والمغرب ، دار الثقافة ، بيروت ، ١٩٨٠ .
- تاريخ افتتاح الاندلس ، ابن القوطية ، دار الكتاب المصري ، القاهرة



- ط ١، ١٩٨٧.
- تاريخ الدولة الاموية في الاندلس عبد المجيد نغمي، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٨٦.
- تاريخ العرب وحضارتهم في الاندلس، دار الكتاب الجديد، بيروت، ٢٠٠٠.
- جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، احمد الهاشمي، دار الجبل، بيروت، لبنان، د. ط.
- الحلة السيرة، ابن الابار القضاعي، دار المعارف، القاهرة.
- الحلة اليسراء، ابن الابار، دار افريقيا، تونس، ط ١، ١٩٨٤.
- دراسات في النقد الادبي من الجاهلية الى نهاية القرن الثالث، بدوي طبانة، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ط ٧، ١٩٧٥ م.
- دولة الإسلام في الاندلس، محمد عبد الله غسان، مكتبة الخانجي، القاهرة، ١٩٩٧.
- رثاء المدن في الشعر الاندلسي، عبد الله محمد الزيات، بنغازي، ليبيا، ١٩٨٣.
- الشعر العربي الحديث، نعيم اليافي، وزارة الثقافة، دمشق، ط ١، ١٩٨١.
- شكل القصيدة العربية في النقد العربي، فخر الدين جودت، دار الحرف العربي، لبنان، ط ٢، ١٩٩٥.
- الصبغ البديهي، أحمد موسى، دار الكتاب العربي، مصر، ط ١، ١٣٨٨ هـ.
- الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، د. بشري موسى صالح، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط ١، ١٩٩٤.
- الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي، د. جابر عصفور، دار المعارف، مصر، ١٩٨٠ م.
- الصورة في الشعر العربي حتى اخر القرن الثاني الهجري، علي البطل، دار الاندلس، ط ٢، ١٩٨١.
- طبقات فحول الشعراء، محمد بن سلام الجمحي، تحقيق: محمود محمد شاكر، مطبعة المدني، القاهرة، مصر، ١٩٧٤ م.
- عبد الرحمن الداخل (صقر قريش) قصة وتاريخ، سيمون الحايك،

- دار النهضة ، القاهرة ، ط ١ ، ١٩٨٧ .
- العصر الاموي ، قصي الحسين ، دار ومكتبة الهلال ، بيروت ، لبنان ، ١٩٩٨ م .
- علم البديع (دراسة تاريخية وفنية لأصول البلاغة ومسائل البديع) ، د . بسيوني عبد الفتاح قيود ، مؤسسة المختار ، القاهرة ، ط ٢ ، ٢٠٠٤ م .
- العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده ، أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني ، تحقيق : محيي الدين عبد الحميد ، دار الجيل ، بيروت ، لبنان ، ١٩٨١ م .
- الفخر في الشعر العربي ، سراج الدين محمد ، دار المراتب الجامعية ، بيروت ، لبنان ، ط ١ .
- فصول في الشعر ونقده ، د . شوقي ضيق ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٧٤ .
- فوات الوفيات ، ابن شاکر الكتبي ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط ١ ، ١٩٨٥ .
- في الصورة الشعرية دراسة تطبيقية على شعر الحبس في تراث المشرق العربي ، د . صلاح ضعني ، مكتبة دار العلوم ، الفيوم ، ط ٢ ، ٢٠٠٦ م .
- في النقد الادبي ، محمد غنيمي هلال ، دار الثقافة بيروت .
- في النقد الادبي الحديث ، محمد غنيمي هلال ، دار النهضة مصر ، القاهرة .
- قضية الالتزام في الشعر الاموي ، مي يوسف خليف ، دار الثقافة ، القاهرة ، مصر ، ١٩٨٩ .
- كتاب الاعلام ، خير الدين الزركلي ، دار العلم للملايين ، بيروت ، لبنان ، ط ٩ ، ٢٠٠٤ .
- المراثي الشعرية في عصر صدر الإسلام ، مقبول علي بشير ، مطبعة الجيلادي ، القاهرة ، ١٩٨٣ .
- المسلمون في المغرب والاندلس ، محمد محمود زيتون ، دار المكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط ١ ، ١٩٩٧ .

- معجم المصطلحات البلاغية وتطورها ، د.أحمد مطلوب ، مطبعة المجمع العلمي العراقي، بغداد ، ١٩٨٣م.
- مقالات في النقد والادب ، داود سلوم ، بغداد ، العراق ، (د. ت) ، (د. ط).
- من الصورة الشعرية الى الفضاء الشعري ، ديزيرة سقال ، دار الفكر اللبناني ، ط ١ ، ١٩٩٣ م.
- موقف في الأدب والنقد ، عبد الجبار يوسف ، المطلبي ، دار الرشيد ، بغداد ، العراق ، ١٩٨٠ م .
- النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، ابن بردي ، مطبعة البابي الحلبي وأولاده ، القاهرة ، ١٩٦٣ .
- نفح الطيب من غصن الاندلس الرطيب ، أبو العباس احمد بن محمد المقرئ ، دار صادر ، بيروت.
- النقد الادبي الحديث ، محي الدين صبحي ، طرابلس ، ليبيا ، ١٩٨٨م.
- نقد الشعر ، قدامة بن جعفر ، دار الكتب العلمية ، بيروت.
- الوافي بالوفيات ، صلاح الدين الصفدي ، دار صادر ، بيروت ، ط ١ ، ١٩٨٠م.
- Metwali, Khalaf ,(2023) “Renewing the advocacy discourse and confronting intellectual deviation is a critical study.”, INTERNATIONAL MINNESOTA JOURNAL OF ACADEMIC STUDIES, , (VOL,1),(ISSUE,3), PP:360-301.



الجامعة الإسلامية بمنيوتا
Islamic University of Minnesota
المركز الرئيسي IUM

